

# Nagyváradai Estilap

Főszerkesztő: MARTON MANÓ

Kiadóhely: Nagyvárad, Hirtelváros  
Szerkesztőség: Károly király (Szállásai Dózsa) utca 8.

Felelős szerkesztő: KATONA BÉLA

## Verekedések, botrányok a francia képviselőházban

A marokkói háború hallatlan izgalmával

— Az Estilap eredeti távirata —

Párisból táviratozzák: A mai éjszén Painlevé újból hatalmas beszédet tartott a marokkói háború ügyében. Hangsúlyozta a francia békeszeretetét és élesen támadta a kommunista és szociálista képviselőket, akik vélelmezettetik a francia érdekeket. A miniszterelnök a szociálisták felé fordult és így szólt:

— Önöknek nincs joguk cserbenhagyni a kormányt. Nagy dologról van szó. Franciaország becsületéről. Ezért érdemes küzdeni és meghalni. Önök nem válhatnak külön a francia nemzetől.

A jobboldal viharosan ünnepelte a miniszterelnököt, a középen és a baloldalon hevesen tiltakoztak.

Ezután Doriot kommunista képviselő terjesztette elő interpellációját és

összehasonlította az orosz civilizációt a francia civilizációval. Magasztalta az orosz szovjetet.

Picot kormánypárti képviselő magából kikelve felrohant a székre és Doriot-ra vetette magát.

Erre a jobboldal általános támadást intézett a kommunisták ellen. Véres verekedés tört ki. A teremszolgáknak sem sikerült a feleket elválasztani egymástól.

Herriot elnök az ülést felfüggesztette. Mikor újra megnyitották az ülést, Picot heveségeért sajnálkozását fejezte ki. Doriot folytatta beszédét, melyben a hadvezetőséget kritizálta és kijelentette, hogy a kommunisták folytatni fogják propagandájukat. Beszédét viharos közbeszólásokkal szakították félbe. A miniszterelnök a maga részéről elkeseredetten polemizált Doriottal. A lármák és a tumultus ismét a tetőfokra hágott és az elnök másodszor is felfüggesztette az ülést.

Amikor újból megnyitották a tárgyalást, Berthon kommunista képviselő szólalt fel,

aki a spanyol szövetséget támadta és valósággal szidalmazta a spanyol királyt. Az elnök többször rendreintástottta.

A francia politikában a marokkói kérdés miatt aggódnak a kormány sorsáért. Minden a

szociálisták magatartásától függ. Ha Briand megnyugtató beszédet kap, akkor számíthatnak a többségre.

A marokkói kérdés miatt Párisban leirhatatlan az izgalom.

## Kiűritik a Ruhrvidéket

A FRANCIA MINISZTERTANÁCS A KOMMUNISTÁK ELLEN.

— Az Estilap eredeti távirata —

Párisból jelentik: A francia minisztertanács tegnap foglalkozott a Ruhr-vidék kiűritésének problémájával. A kormány elhatározta, hogy a megállapodások értelmében megkezd

a francia csapatok visszavonását és az egész megszállott Ruhr-vidék területét teljesen kiűriti.

Szóba került még a kommunista propaganda is. A kormány a legerélyesebben fog eljárni a rendzavaró kommunisták ellen és

kéri fogja a kommunista képviselők immunitásának felfüggesztését, hogy rendes bizottságok járassanak el ellenük.

## Négy évi fegyházra ítélték az egyedi nábob gyilkosát

IZGALMAS JELENETEKET RÖGTÖNZÖTT AZ APÓS, GYILKOS FROHREICH ERNŐ — NYOLC BÖRTÖNÖR FOGTA LE A DÜHÖNGŐT.

— Budapesti tudósítónk távirata —

A véres emlékü bűnesetek sorában is kivételes helyre került az a gyilkosság, amelyet a dúsgazdag Egyedi Artur nagybirtokos és versenystálló-tulajdonos ellen a saját veje követett el. Frohreich Ernő megtépett idegekkel került most a soproni törvényszék elé, amely két napon át tartott főtárgyalás után ítéletet mondott fölötte.

Tegnap még dr. Sándor László védő, aki az emlékezetes Leirer-ügyben, az öreg Leirer Lőrinc képviselője volt, Frohreich idegállapotára való tekintettel kérte a tárgyalás elhalasztását.

A bíróság az orvosszakértő véleménye alapján úgy döntött, hogy a tárgyalást nyugodtan folytatni lehet.

Kihallgatták az egyedi kastély szobalányát és komornáját, akik terhelően vallottak Frohreichra. Elmondották, hogy a vádlott azt

akarta velük elhitetni, hogy öngyilkosság történt.

Kovácsoszyk Andor nyugalmazott miniszteri tanácsos, tanu az ügyésznek arra a kérdésére, mondat-e neki, Frohreich, hogy szeretné, ha apósa meghalna, vagy megvilkolná valaki, tagadja, hogy Frohreich ilyen kijelentést tett volna.

Az ügyész: Akkor miért vallotta ön ezt a rendőrségen?

Tanu: Munkácsi detektív elem tette a jegyzőkönyvet, hogy irjam alá. Nem is kérdezett tőlem semmit, aláírtam a jegyzőkönyvet, örültem, hogy megszabadultam.

E pillanatban Frohreich két fogházörét magával rántva az ügyész emelvény elé rohan, ott dadogva ezt mondja:

— Ügyész ur, Munkácsi nekem is mondott mindent, azt irtam alá, amit akart.

Ezután Frohreich rángatózva négy fogházör között, ide-oda dobálva magát, szinte csuszlik kifelé a teremből. A fogházörök néha felemelik és úgy cipelik kifelé.

Óriási izgalom uralkodik a terem hallgatóságán és az elnök kénytelen felfüggeszteni a tárgyalást.

Szünet után Péter Richardot, a Lloyd bank igazgatóját hallgatják ki. Elmondja, hogy 1916-tól 1921-ig egy szobában dolgozott Frohreichcal, akit kedves, előzékeny, nagyműveltségű embernek ismert. Együttlétük ideje alatt Frohreich zenészerzéssel és versírással foglalkozott. Nagy sikerekről álmodozott. Egyidőben Németországba hazajött elmondta, hogy a berlini opera elfogadta egy dalművét. Azzal is dicsekedett, hogy Kurr Zelma egész estélyt adott Frohreich dalokból a zeneakadémián. Olyanokat is mondott, hogy IV. Károly király megkoronázása alkalmával félórás audiencián fogadta. Feleségét nagyon szerette, imádattal beszélt róla. Amikor kisfia megszületett a bölcsőt a telefonhoz vitte, hogy hallgathassa a gyereksírást.

Ezután több banktisztviselő tanut hallgat ki a bíróság, akik elmondják, hogy Frohreichot maguk közt örült muzikusnak nevezték. Frohreich most újból dühöngeni kezdett, erős roham vett rajta erőt. Ordít, rángatózik. Nyolc börtönőr ragadja meg és viszi az ügyészségi szoba felé. Közben az egyik börtönőrt úgy fejberugja, hogy az összeesik. Az örök ráülnek a lábára, karjára, mellére, hogy ártalmatlanná tegyék.

Hudovernig professzor megvizsgálja a vádlottat, aki teljesen eszméletlen állapotban fetreng.

A közönség köréből többen szemrehányást tesznek az ügyésznek, hogyan lehet ilyen állapotban valakit törvény elé állítani?

Az ügyész szinte mentegőtődzve feleli:

— Sajnos, nekem is nehéz feladat e borzalmas tárgyalást végigcsinálni.

A délutáni tárgyaláson Kun László ügyész mondat el a vádlott beszédét, amelyben példásan súlyos büntetés kirovását kérte.

Dr. Sándor László védő hosszabb beszédben hangoztatta, hogy az orvosi szakvélemény az



előre megfontoltságot kizárja. Felmentő ítéletet kér.

Ítélethozatal előtt az elnök azt a kérdést intézi az orvosszakértőkhöz, végrehajtható-e Frohreichon a fogházbüntetés.

A szakértők kijelentik, hogy végrehajtható, bár veszélyes lehet, főleg az egyes zárka súlyosbitanára a betegséget.

Ezután a bíróság ítélethozatalra vonul vissza. Hosszabb tanácskozás után a bíróság bevonul a terembe és Petelényi elnök halk hangon olvasni kezd. Frohreich négy szuronyos fegyőr között állva nyugodtan hallgatja az ítéletet, amely szerint

a törvényszék bűnösnek mondja ki a büntetőtörvénykönyv 279-ik paragrafusában ütköző szándékos emberölés büntetében, amelyet azzal követett el, hogy apósát szándékosan, de nem előre megfontolt szándékkal megfojtotta és ezért négy évi fegyházra, öt évi hivatalvesztésre és politikai jogok gyakorlásának felfüggesztésére ítélte.

Kötelezi továbbá az ítélet az eddig felmerült 12 millió korona bűnügyi költség megfizetésére.

Az ítélet ellen az ügyész és védő felelősséget jelentettek be. Frohreich szintén felelősséget, ártatlanságát, hangoztatva. Az enyhe ítélet szemmel láthatólag lecsillapította a már teljesen kiemerült Frohreichet, aki bágyadtan hallgatta az ítélet felolvasását.

## HIREK

### Gyászünnepe Take-Ionescu emlékére

— Bukaresti tudósítónk távirata —

Vasárnap délelőtt impozáns és előkelő tömeg gyűlt össze Sinaia-ban Take Ionescu sirja előtt, mert akkor volt az egykor Európa-szerte ismert államférfi halálának harmadik évfordulója. — Először gyászmise volt, amelyet Crîstea Miron dr metropolitáerek celebrált, azután dr Dumitrescu-Braila, a volt külügyminiszter egyik legbizalmasabb barátja, C. Xeni, volt miniszter az 1921—22-es Take-Ionescu kormányban, Stelian Popescu, az Universul főszerkesztője, Mihail Căpățanu, Andon Filotti, Ion Magura, Marinescu-Frăsinei, és végül Jorga tartottak emlékbeszédeket.

Este diszebed volt, amelyen Maniu és Jorga beszéltek.

### A mai zürichi nyitás

|         |        |          |       |
|---------|--------|----------|-------|
| BERLIN  | 12256  | PRAGA    | 1525— |
| NEWYORK | 51500  | BUDAPEST | 7255  |
| LONDON  | 250350 | BUKAREST | 23750 |
| PARIS   | 2410   | BÉCS     | 7255  |

\* Major Henrik Nagyváradon. Major Henrik a világhírű magyar rajzolóművész, az amerikai Hearts lapok ünnepelt karikatúrátírója, mint az Estilappal közli, legközelebb Nagyváradra érkezik. Major, a művészkörök páratlanul népszerű és kedves Siciuja tudvalevően legutóbb Coolidge elnök és az összes euró-

## Atlantic mozgó

9 és egynegyed órákor

SLÁGER!

## IGÉRET FÖLDJE

Hatalmas zsidótárgya film 10 felvonásban.

A főszerepben: Raquel Meller, a világhírű francia primadonna.

pai nagyságok vidám portréinak rajzával aratott rendkívüli sikert.

\* Popovici prefektus hazaérkezett. Tegnap délután a bukaresti expressz hazaérkezett dr Popovici Miklós prefektus. Az állomáson Bucico polgármester, Tempelean alispán és Chirila főjegyző fogadták. A prefektust — bár állapota öröndetesen javult — a betegség alaposan megviselte, s ezért kénytelen a kormány nélkülözni egy hónapon át értékes tevékenységét. A szanatóriumi kezelés bizonyítással helyre fogja állítani a prefektus egészségi állapotát.

\* Kelmai és Vajda hangversenye. A jövő héten szerdán este tartják egyetlen opera ária és dalszámjukat a Katolikus Körben. Kelmai és Vajda ez alkalomra az operairodalom legértékesebb műveit vették műsorukra, úgy hogy a hangverseny nagy gyönyörűséget fog szerezni hallgatóiknak. A kísértet Gultmann Miklós ur látja el. Jegyek váltakozóan a kath. kör pénztáránál naponta délelőtt 10—1 óráig és délután 5—7 óráig.

\* Elfogtak egy betörőbandát. Az utóbbi hetekben feltűnő módon elszaporodtak Nagyváradon a betörések. A detektívek a legszorgosabb kutatás mellett sem tudták a társaságot leleplezni. Tegnap aztán egy véletlen rendőrkézre juttatta a banda vezetőit, akik az utóbbi elkövetett betöréseknek nyolcvan százalé-

## Meglepően kedvező eredmények a zsidó liceum vizsgáin

ZAVAROK AZ ORTHODOX-DIAKOK IRÁSBELI ÉRETT-SÉGIJENÉL

A nagyváradai zsidó liceumban most folynak az évről vizsgálatok és öröndetes jelenség a múlt év gyászos emlékü eredményeihez képest, hogy a tanulók nagy többsége általánosságban megfelelt a követelményeknek. Sőt akadtak olyanok is, akik minden várakozást fölülmúló felkészültséget árultak el a vizsgázató bizottság előtt.

A vizsgálatokkal kapcsolatosan ma délelőtt kérdést intéztünk dr Szilas Izidorhoz, a liceum igazgatójához, aki az Estilap munkatársának a következőket mondotta:

— Egyetlen súlyos akadály — mondotta az igazgató — az írásbeli vizsgálatok lebonyolításánál, hogy a zsidó tanulók különösen az orthodox-diákok szombatán nem írhatnak és inkább visszalépnek az érettségig, semhogy a vallási tilalmat megszegjék. Az iskolabizottságnak kell eljárnia, hogy Athanáz tanár jóindulatát megnyerje. Van ugyanis egy miniszteri dendelet, amely nem ismeri el a zsidó vallású tanuló-

nak ezt a kiváltságos helyzetét. Minden attól függ tehát, hogy Athanáz egyetemi tanár milyen állásponton lesz.

— Bizunk benne, hogy a bizottság jóindulatát sikerül megnyerni.

— Nes Todor, a Gojdu-liceum igazgatójának elnöklése mellett tegnap nyertek befejezést a nyolcadikosok osztályvizsgái. — Az eredmény sokkal kedvezőbb, mint a Gojdu-liceum bármelyik, akár román, akár magyar szekciójában. Harminchat diák közül mindössze egy bukott osztályismétlésre, három pedig javítóvizsgálatra utasítottunk. Viszont akadt három olyan tanuló, akik a legkitűnőbb klasszifikációt nyerték.

— A többi osztályokban még most folynak a vizsgálatok, de az eddigi adatok szerint az eredmények itt is teljesen kielégítőek.

— Az érettségi írásbeli vizsgálatok pénteken kezdődnek meg Athanáz egyetemi tanár elnöklésével.

## Apolló mozgó

6 és 8 órákor

Ma, szerdán utoljára

SLÁGER!

## Dorian Filmszínház és Dorian Terrasse

6 órákor

9 órákor

Ma szerdán

## Rodolpho Valentino Az ifju Maharadzsa

cimszerepében

8 felvonásos Dorian film

Jön

TAIFUN

Jön

Szerelem Jávában

\* Rodolpho Valentino a mozikközönség kedvence játsza a főszerepet az „Ifju Maharadzsa” című 8 felvonásos slágerfilmben, melyet ma 9 órákor a Dorian Terrasse, 6 órákor a Dorian Filmszínház mutat be. A hindu élet misztikus világában és a modern amerikai életben játszódik le ez a film, amelyben Rodolpho Valentino egy titokzatos keleti herceget alakít, aki mindent előre lát. — Jön „Ma-

ciste Amerikában” sláger vígjáték.

\* Nae vagy a Törökország lesz-e a bajnok, az a vasárnapi Nac-Egyetértés bajnoki mérkőzésén dől el. A mérkőzés vasárnap délután fél 6-kor lesz a Rhédeykeri sportpályán. A mérkőzésre mindkét csapat teljesen áll fel.

\* Dr Roxin Todor kinevezése. A földművelésügyi miniszter dr Roxin Todor, az ismert régi nagyváradai ügyvédet első osztályú kincstári főügyesszé nevezte ki. Értesülésünk szerint a miniszter két kincstári alügyészt is ki fog nevezni Váradra.

\* Egy fiatal leány halála. Parti Mária, Parti József hegyközségi lakijegyző 21 éves leánya másfélévi szenvedés után kedden délután a közkörházban tüdővészben meghalt. A szép ifjú leányra a másfél év előtt tuberkulózisban elhalt édesanyjának ápolása közben ragadt át a halálos kór, amely most édesanyja mellé juttatta a temetőbe. Temetése csütörtökön délelőtt 10 órákor lesz az olasz temető Haller kápolnájából.

\* Mi lesz a Nilgesztelep iskolájával? A Nilgesztelepen létesítendő új iskola ügye ma újabb fordulóhoz érkezett. A tanács felhatalmazást adott a mérnöki hivatalnak és Gavra mérnöknek, az államépítészeti hivatal vezetőjének, hogy a püspöki uton lévő emeletes épületet becsülik fel és ugyanakkor tegyenek előterjesztést arra vonatkozólag is, hogy egy újonnan építendő iskola mennyibe kerülne. A bizottság jelentésének beérkezése után fog a tanács végérvényesen dönteni.



# Megkezdődött a munka a váradai nyomdákban

Elsimultak az ellentétek — véget ért a bérharc

Boldog megnyugvással jelentjük: életerőnk visszatért. Ma reggel megindult a munka a váradai nyomdákban, s a két napon át csendes falak között ujfént urrá lett a lázas igyekezet.

Az egész Erdélyre kiterjedt nyomdai munkásmozgalomból Váradnak jutott a legnehezebb szerep. A bérharc itt robbant ki ellentéteiben, s ezeknek elsimítása háritotta el a veszélyt egész Erdély feje fölül. A békés megoldás éppen ezért országos érdeké ké nőtt, s a három napon át folytatott kolozsvári tárgyalások megérlelték a békés kibontakozást. A nyomdászok bérmozgalma túl a gazdasági kereteken, bizonyos presztizskérdések körül is mozgott. Az óhajok respektálása és a kölcsönös engedelmek lehetővé tették a kedvező fordulat elkövetkezését. A tárgyalások öröndetes eredményeként mára megindult a munka s ebben jelentékeny érdeme van az erdélyi nyomdász-szövetség elnökének, Sonnenfeld Gusztávnak, aki három nap, három éj szakadatlan tárgyalásai során utat keresett a kibontakozás számára. De ugyanígy a munkásság vezetőit is áthatotta az a szociális intenció, hogy nem szabad huzamos időre elnémitaniok a közvélemény szavát.

A béke helyreállítása különös kép jölesik nekünk: a Nagyváradai Estilapnak, akik ebben a bérharcban sem aktívek, sem passzív részt nem vettünk, s akiket mégis legelviselhetetlenebbül sújtott a ránk kényszerített szünet. A Nagyváradai Estilapnak nincs nyomdája és nincsenek nyomdász munkásai, nem tökéletes vállalkozás, hanem dolgozó ujságírók produktuma. A munkásságunk existenciánkban támaszkodott meg, s az életösztön szólalt meg bennünk, amikor siralmasan szűk keretek között is bizonyítani akartuk, hogy élünk. Nem vállalhattuk a tetszhalott gyászos szerepét. Tisztában voltunk azzal, hogy a két oldalas Estilap nem pótolja normális keretek között színes és eleven ujságunkat, de az eseményekről némi tájékoztatást mégis csak nyújtani szerettünk volna. Hogy elpéldányaink árát nem szállíthattuk le a maga igénytelenségére, nem rajtunk mulott, ez a bérharc során keletkezett kollektív megállapodásokban lelte magyarázatát.

Ismételten elnézést és megértést kérünk hát attól az olvasótáborától, amely az Estilap köré

csoportosult s ígérjük, hogy halálunk leszünk. E hét végén az Estilap már nyolc oldalon fog megjelenni, s a terjedelme mellett most már változatlanul kitart. Ötletes és fürgé ujságot adunk a váradai utcának és nem-csüggedő igyekezetünkért, odaadó lelkesedésünkért csak szeretetet kérünk cserébe.

## Mária királynéről portrét készített László Fülöp

A magyar pikturának kétségkívül egyik legragyogóbb nagysága a Londonban élő László Fülöp. A béke éveiben került ki Angliába, s bár uralkodók festője, lordok barátja volt, a háború alatt mégis internáltak. Azóta ismét a régi népszerűség övezi, s vagyonokat fizetnek egy-egy vásznáért. Neve előkelőbben cseng, mint valaha, s műtermében fejedelmek állnak palettája elé. Most Budapesten járt, s Horthy kormányzóval az élén az egész magyar közélet ünnepelte. Őt mondta el, hogy elkészült utóbbi éveinek leggyönyörűbb portréjával, amelyet a ma is pompázó szépségű Mária román királynéről készített. Az uralkodónő az idei tavaszon Londonban töltött napjai alatt ült meg a magyar művésznek.

## Sulyok István vagy Szabolcska Mihály lesz a református püspök

A Királyhágó-melléki református egyház-kerület püspöki méltóságára a kerület elrendelte a választást. A szavazatokat az egyházmegyéből augusztus 30-ig kell benyújtani.

Két jelölt van: Sulyok István nagyváradai esperes és Szabolcska Mihály a költő, Temesvár papja. Sulyok István jelöltségét az érmelléki, bihari és szalontai egyházmegye támogatja, Szabolcska mellett a nagykarolyi és nagybányai egyházmegye foglal állást.

## Gödöllőn találkoznak a váradai vén diákok

Akik huszonöt év előtt maturáltak a premontrei főgimnáziumban

Huszonöt esztendővel ezelőtt utnak indultak a nagyváradai premontrei kanonokrend főgimnáziumában érettségire tett ifjak és e hó 28-án deres fővel viszontlátják egymást. A találkozó a rend időközben Gödöllőre költözött iskolájában lesz. Huszonöt esztendő és az első érettségi találkozó? Bizony valahogy úgy alakultak a dolgok, hogy az első tizesztendő találkozója nem kerülhetett sor.

A második tizesztendő már a háború forgatagába tűnt el és most az első negyedszázados évforduló egysége elé a történelem állított akadályt. Egyezkedésben a találkozó helyét. Akkor örömmel készülődtek lelkes ifjak az iskolát viszontlátni, tervezgetéseiket áthúzta a história és a derék fehérpapok példás iskolájának falaira néma csend ült. Embertőlőkön keresztül bocsátották világá faji, nemzeti, felekezeti különbség nélkül már több ország előkelő helyre került férfait. Országhatárok ékelődtek az egykori iskola közé, amelyben június 28-án viszontlátják egymást a vén diákok.

A találkozóra dr. Sipos Ernő az alábbi meghívót küldötte szét:

Kedves Barátom! A nagyváradai premontrei kanonokrend főgimnáziumában 1900. évben tett érettségi vizsgát 25-ik évfordulója alkalmából f. évi június hó 28-án (vasárnap) Gödöllőn a premontreiek főgimnáziumában találkozót tartunk, melynek programja a következő: Délelőtt 10 órakor a rendház kápolnájában istentisztelet, tartja: Novotny Alfonz perjel ur öméltsága.

11 órakor ünnepi ülés az intézet dísztermében. Az ünnepi beszédet tartja: dr. Pataky Arnold egyetemi tanár ur öméltsága, diáktársunk.

Fél 12 órakor társas ebéd a vasuti vendéglő külön termében.

A találkozó diáktársunk feleségei és

gyermekai is okvetlenül jelenjenek meg.

Nagyon kérek, hogy részvételi számdékkodat a résztvevők pontos számával alólírt címen f. hó 15-ig bejelenteni szíveskedjél. Nagy sulyt helyezünk rá, hogy a találkozóon mindnyájan megjelenj.

## Felfüggesztették a NAC és a Törekvés játékjogát

A váradai sport szenzációja

A nagyváradai sportszövetség intéző bizottsága tegnap este megtartott ülésén távirati előterjesztést tett a bukaresti központnak, hogy a NAC és a Törekvés játékjogát, — miután a járulékokat többszöri felhívás dacára sem fizették meg — az idevonatkozó paragrafusok értelmében függeszse fel.

Pillanatra sem kétséges, hogy a központ mindenben hozzájárul a felterjesztéshez és Várad két vezető egyesületét kizárja tagjai sorából.

A szövetségnek ez az intézkedése természetesen megütöztetést kelt Váradon. Annyi bizonyos, hogy sem a NAC, sem a Törekvés nem tettek eleget annak a kötelezettségüknek, hogy a mérkőzések után járó illetékeket a szövetség pénztárába befizessék. Viszont köztudomású, hogy különösen a NAC és a Törekvés a legnagyobb anyagi gondokkal küzdenek. Ilyen esetben pedig nem lehetetlen tenni, de támogatni kellene a megingott helyzetű egyesületeket.

A meghívottak közül sokan bejelentették részvételüket és a távolmaradók is megleghangú levélben mentették ki magukat, úgy, hogy a meghatónak ígérkező ünnepély visszavarázsolja az egykori diákok lelkébe azt a melegséget és testvéri együttérzést, amit az iskola nemes professzorai plántáltak el bennük.

Bizunk abban, hogy dr. Zigre Miklós, a szövetség elnöke meg fogja találni a módját, hogy a város sportját kompromittáló határozat ne emelkedhessen jogerőre.

## A bukaresti központ sértő határozata Pelle Jánossal szemben

Nem kevésbbé kínos szenzációja a váradai sportnak az a határozat, amelyet tegnap a bukaresti labdarúgó szövetség hozott. A feltűnést keltő határozat szövegét, indoklását a jelen pillanatban még nem ismerjük. Egy szükséges távirat mindössze azt adja hírül, hogy

a központ nem hagyta jóvá

dr. Pelle Jánosnak az igazgató tanács tagjává való megválasztását.

A bukaresti központnak ez az intézkedése érthetően sérti Várad sportéletét. Dr. Pelle Jánost a váradai sportkerület

harminc egyesülete ültette abba a pozícióba, amelyben csak általános elismerés

Legjobb TENNISZJOPIR Reichenhardt



rést és megbecsülést szerzett

a város sportjának. Pelle János dr. Zigre Miklós dr. jelenlegi elnök előtt a váradi kerület elnöke volt és jelenleg is egyik legnagyobb sportegyesületnek, a NAC-nak az elnöke. De ettől függetlenül, több mint husz éves sportmultjával és eddigi működésével méltán rászolgált arra, hogy a váradi sport egyik vezetőjeként szerepeljen. Ennek a sportnak pedig különösképp most van igazán szüksége az ő képességeire és határt nem ismerő lelkesedésére. Félreállítását az egész város egyetemes sportja fogja megszerezni.

A bukaresti határozattal kapcsolatosan — amely mint már jeleztük a váradi szövetséghez még nem érkezett le — megkérdeztük dr. Pelle Jánost, aki a következőket mondotta:

— A határozat precíz szövegét még nem ismerem. Sejttem, mert valószínűleg tartom, hogy Manoila, a bukaresti futballszakszervezet elnöke és közöttem nemrégiben történt éles konfliktusban leli a határozat egyedüli magyarázatát. Manoila annak idején felosztással fenyegette a váradi egyesületeket és én férfiasan visszautasítottam ezt az erőszakoskodást. Mindenesetre bevárom a határozat pontos szövegét és majd annak idején érdemben fogok nyilatkozni az egész ügyről.

## Színház

\*\*\*\*\*

Szerda: Halló Amerika operett revüüjdonság, bérleten kívül.

Csütörtök: Délibáb színmű, a kolozsvári Magyar Színház drámai társulatának vendégjátéka.

Péntek: Szemet-szemért 2 felvonásos dráma, ezt követi Buzakalász színmű, a kolozsvári Magyar Színház drámai társulatának második vendégjátéka.

Szombat délután fél 4-kor: Főpénztáros ur bohózat, a kolozsvári Magyar Színház drámai társulatának negyedik vendégjátéka.

Szombat este fél 9-kor: Ezüstlakodalom vigjáték, a kolozsvári Magyar Színház drámai társulatának negyedik vendégjátéka.

Szombat éjjel 11 órai kezdettel: Tasvasz ébredése dráma, a kolozsvári Magyar Színház társulatának ötödik vendégjátéka.

Vasárnap délután fél 3-kor: Csirkefogó vigjáték, a kolozsvári Magyar Színház drámai társulatának hatodik vendégjátéka.

Vasárnap este fél 9-kor: Asszony áldozat dráma, a kolozsvári Magyar Színház drámai társulatának vendégjátéka.

Hétfőn délután öt órai kezdettel „Gyermek előadás” Antalfy Margit bállett növendékeinek fellépésével.

Hétfő fél 9-kor: Haláltánc dráma, a kolozsvári Magyar Színház drámai társulatának nyolcadik vendégjátéka.

Kedd: Szeretni színmű, a kolozsvári Magyar Színház drámai társulatának bucsu fellépése.

## AZ ÁRNYHALÁSZ BEMUTATÓJÁRA

mely július elsején, szerdán lesz, lázas igyekezettel készül a színház drámai színműve, hogy méltó keretek között peregen le a francia színpadi irodalom frappáns, szenzációs hatású remeke. Olyan tiszta, művészi élvezetben lesz része a közönségnek, mint már régen. Tökéletessé fogja tenni ennek az estének ragyogó és feledhetetlen emlékét, hogy Gróf Lászlónak sikerült leszerződnie a világhíres darab főszerepének eljátszására Baló Elemért a budapesti Renaissance-színháznak ünnepelt fiatal művészt, akit a dícsőség legmagasabb fokára emelt ez a megdöbbentő erejű hatalmas szerep és akinek csodálatos emberábrázolásával nemcsak a pesti de a külföldi kritika is a legnagyobb elismerés hangján foglalkozott és Baló Elemér neve ma a legnagyobb magyar színművészek között ragyog. Az Árnyhalász szenzációs bemutatójára már most válthatók a jegyek.

\*\*\*\*\*

Hadi-árvaház részére szükséges 12 vagon jó minőségű száraz tűzifa. Ajánlatokat kérjük f. hó 28-ig az árvaház elnökségéhez benyújtani. Parcul Carmen Sylva. — (Schlauch-tér) 1.

Elnökség.

Legjobb TENNISZOLPÓK Reichardnál

## Vegyészek világkongresszusa Bukarestben

KAROLY TRÓNÖRÖKÖS MONDOTTA A MEGNYITÓ BESZÉDET

Tegnap nyílt meg Bukarestben a kémikusok nemzetközi kongresszusa, amelyet „Az alkalmazott kémia nemzetközi egyesülete” rendez. Ez az egyesület 1919-ben alakult, főleg azzal a céllal, hogy az európai államok természeti kincseinek kihasználási módját tanulmányozza. Eddig öt kongresszust tartottak és pedig: Rómában, Bruxellesben, Lyonban, Cambridgeben és Kopenhágában. A legyőzött országok nincsenek képviselve az egyesületben.

A bukaresti konferenciára 18 állam küldte el reprezentánsait. Több, mint száz tudós vesz részt a kongresszuson, amelyen a megnyitó beszédet Károly

herceg trónörökös tartotta. A trónörökös, miután üdvözölte a vendégeket, rámutatott arra a hatalmas szerepre, amelyet a kémia a modern életben játszik.

— A kémia — mondotta a trónörökös — ma már valósággal szinonimája haladásnak, Románia hozzájárult a tudomány fejlődéséhez. E hatodik kongresszus újabb lépést jelent Európa uniós felépítése felé.

Angelescu dr. közoktatásügyi miniszter, Minovici dr. és Pangratti dr. egyetemi tanárok köszöntötték még a kongresszust, amelynek résztvevői nevében Pope köszöntötte meg a szíves fogadtatást. Ezután áttértek a napirendre.

## Élénk a pénzforgalom Váradon

OLCSÓ LETT A LEI HITEL, MEGDRAGULT A VALUTA HITEL

Régóta volt olyan élénkség Nagyvárad pénzügyi életében, mint az elmúlt héten. Az időleges pénzügyi teljesen megszűnt, az összes bankok egészen normális keretekben működtek. Valóságos béke hangulat uralkodott és a bankdirektorok egymással versengve kínálták a pénzt a jobb ügyfeleknek. Egészen megfordult a helyzet, most már nem a hitel keresők kintselenek a bankok igazgatóságai szobáiban, hanem a bankdirektorok vizitálnak a jobb cégek főnökeivel. Természetes, hogy az élénk kínálat elsősorban a kamatláb konszolidálására volt befolyással. Nagyváradon ma már egészen tűrhető a kihitelezési kamatláb, 18 százalékkal mellett elsőrangú cégek több millió hitelre tehetnek szert. A bírálat sem túl szigorú, lassanként a jelzálogi biztosítással is megelégednek a hitelezők. A betét kamatláb fokozatosan csökken és nagy bankoknál már alig haladja meg a 8—10 százalékot.

Amíg a lei hitel konszolidálódik, Erdély közgazdasági életének egyik gócpontjában Temesváron a valuta-hitel lényeges megdrágulásáról kapunk hírt. A múlt héten még a lei hitelnél sokkal konveniensabb volt idegen valutákban kölcsönt venni, mert az idegen valuták

utáni kamat sokkal kisebb volt, mint a lei kihitelezések utáni kamatláb. Most hirtelen megváltozott a helyzet. Temesvárott például a dollár kölcsönök után 24 százalékos kamatot követelnek, ami annyit jelent, hogy közgazdasági körök általában a lei esésétől és az idegen valuták emelkedésétől tartanak. Ez az új körülmény nagyban megzavarja a kereskedők kalkulációját és az idegen valutákban kötött termény-üzletek nagyon ellanyhultak. Általános vélemény az, hogy a pénzhiány még folytatódni fog.

Ennek az igen érdekes közgazdasági tüntetnek szakértők véleménye szerint a Banca Nationala privilégiumáról szóló törvény az oka. A szabadság harmincévre szóló meghosszabbítása valóságos korszakalkotó jelenség az egész Románia közgazdasági életében. Az állam elsősorban a Banca Nationala-nál lévő tartozásait fizeti vissza és adós maradványait a külföldi hitelezőknek. Évente hétényolcszázmilliót tesz ki az az összeg, amelyet Románia ily módon a külföldi követelések kamatain elveszt. Mindenesetre előny az, hogy a Banca Nationala pénzhez jut, el tudja látni infláció nélkül is az összes szükségleteket, és landósítja a mostani pénzhiányt.

„IDEAL” bőlyfodrász- és manikűrszalonnak megnyílt

Sas-passage, félemelet  
Főljárat: Hattyu áruházal szemben  
**Feuerstein Margit**  
Ügyes manikűrös kasszony felvétetik

**E**züst evőkészletek  
gyári árban,  
nagyválasztékban  
**Kálmán ékszerésznél**

**185 lei egy mosó ponyola Hevesinél**

1605

Női kahalok, kosztümök, ruhák legolcsóbban **HEVESI-nél**

**Tavaszi szövet**  
különlegességeink felöltőkre, öltönyökre megérkeztek.  
Olcsó szolid árak.

**Havas és Grünfeld**  
posztó áruház, Avram J. (Kossuth)-u. 8

HIRDETMEYNY.

A Nagyvárad Városi Vasút igazgatósága ezennel közhírré teszi, hogy az állami, városi és megyei tisztviselők f. é. július hó 1-én csak akkor hosszabbíthatják meg eddig kiadott kedvezményes áru bérletjegyeiket, ha az illető állami, városi vagy megyei hivatalából erre a célra külön kiállított okirattal igazolják, hogy jelenleg is állami szolgálatban állanak.

Mindazoknak, akik ezen okiratot felmutatni nem tudják, kedvezményes bérletjegyük f. é. július hó folyamára többé meg hosszabbíthatni nem fog.

Az igazgatóság



minőségben vezet

**Mindannyiunk érdeke jól, olcsón ruházkodni!**

|                                 |      |
|---------------------------------|------|
| 1 m. valódi francia mosó delain | 46.— |
| 1 m. prima cernazefir           | 40.— |
| 1 m. békebeli liliumvász        | 54.— |
| 1 m. svájci himzett batist      | 60.— |
| 1 m. fehérneművász I-a          | 40.— |

Állandó nagy raktár cipővásznak és béléseikben

**Wilrael Vilmosnál**

Strada Avram Iancu (Kossuth-utca) 2.  
Sas-kávéházzal szemben. 1703

**Fényképészeti cikkek Özv. Petri Árpádné**

legrégibb látszerész üzletében kaphatók. — Stepper cukrászda mellett.  
1690 Boulevardul Regele Ferdinand 9.

Az összes raktáron levő **cipők** bámulatos olcsó áron árusíttatnak el.

Sohasem létezett kedvezőbb bevásárlási alkalom

**Selejtes cipőáruház**

Színház mellett



# Hidegkuti birkozóbajnok véres tragédiája a váradai bíróság előtt

## Megkezdődött a főtárgyalás — Izgalmas szembesítések

— Saját tudósítónktól —

Eszteendő óta nem volt esemény, amely annyira felzaklatta volna Várad közvéleményét, mint az emlékezetes nagypiaci gyilkosság. 1924. november 5-én történt: Sztupár Traján nagyvárad hentesmester leszarta Hidegkuti János mézáróságát, a Török-vés hatalmas erejű, népszerű birkozóbajnokát. Régi családi ellentét következménye volt ez a gyilkosság. Hidegkuti szülei: Vigyikán János és felesége állandó viszálykodásban éltek Sztupár Trajánnal és annak feleségével s az ártatlan fiút, a husz éves, gyengédlelkű atlétát édesanyjának védelmében érte a gyilkos késszurás. A gyilkosság híre percek alatt elterjedt a városban. Hogy isne. Fényes nappal, ott történt a nagypiac mélyében, vásárosok, kofák és vásárlók szemeláttára: egy hentesmester, aki a kését ölésre szántan már annyiszor megforgatta a levegőben, ez egyszer, vad indulattal, egy viruló, fiatal legény szívébe mártotta. A piac közönsége hatalmas szervezett közönség. Sztupár Traján késének lendülése ez előtt a közönség előtt történt és Hidegkuti János haláláért ezt követelt bosszút, tetemrehívást. A nép részvéte végigzugott a városban és megmozgatta a fásultabb idegeket is. Így történt, hogy Hidegkuth Jánost tizezernél is nagyobb számú tömeg kísérte utolsó útjára: hátrátok, ismerősök és olyanok, akiket a gyász szuggesztíója vonzott a temetésre. Nem volt titokzatos gyilkosság. Hidegkuti János a nyers emberi szenvedélynek az áldozata és Sztupár Traján gyilkos műve teljes világosságban áll előttünk. Hónapokig tartó alapos nyomozás és vizsgálat után a nagyváradai ügyészség erős felindulásban elkövetett szándékos emberölésért helyezte vád alá Sztupárt, aki szörnyű cselekedetéért ma fog felelni a nagyváradai törvényszék előtt. Ungancsak vád alá helyezték gyilkosságban való bűnrészesség címén Sztupár Trajánnét is, aki állítólag a gyilkosság elkövetésekor Hidegkuthat hátról ütlegelte és ezzel a fiú figyelmét gyilkos támadójától elvonta. Sztupár hetedik hónapja letartóztatásban van, míg felesége szabadlábon igyekszik védekezni a lelkiismeret és a törvény ítélte ellen.

Az esküdtzéki terem padsorai már kora reggel zsúfolásig megteltek, minden társadalmi osztályból való közönséggel. Sztupariu Traján, az elsőrendű vádlott bent ül a vádlottak padján; arca nyugodtnak látszik, de néha, amikor kezét felemeli, hogy merészen kunyorodó bajuszán egyet-egyet pödörjön, kirobban belől dülő izgatottsága. A tárgyalás megnyitása kissé késik, mert Sztupariuné, aki tudvalevően szabadlábon levő vádlott, nem érkezik meg. Fél 9 órakor megjön és ekkor Szöllőssy Gyula dr. tanácselnök bevonul Jon Mitescu és Balog Péter bírákkal; Magrini ügyész is elfoglalja helyét. Erdélyi Széver dr. Stupariu védője, Rednik Gábor dr., Stupariuné védője és Horváth Emilia dr., aki Vidican Jánost védi, már jórőgen helyükön vannak.

Sztupariu Traján mondja le először személyi adatait.

53 éves, mézáros, vagyona van, bűntetve nem volt.

Felesége Csuta Róza — másodrendű vádlott, 44 éves, míg a harmadrendű vádlott: Vidican János, aki egyben magánjogi követeléssel is fellép, mostoha fiának, Hideghuti Jánosnak megölésért.

Ezután Szöllőssy dr. tanácselnök felolvassa a vádiratot. Az ügyész a btk. 279. szakaszába ütköző és aszerint minősülő emberölés büntetével és a 301. szakaszba ütköző és aszerint minősülő súlyos testi sértés vétségével vádolja Sztupariut azért, mert 1924 november 5-ikén szándékosan, de előzetes megfontolás nélkül, egy késsel megszúrta Hidegkuth Jánost, illetve, mert Stupariu szándékkal, de anélkül, hogy ölni akart volna késsel megszúrta Vidican János feleségét.

Vidican Jánost súlyos testi sértéssel

## A végzetes összeszólalkozás

Ezután elbeszéli az előzményeket. Azon a végzetes napon két vizesgyáni emberrel együtt Hasas főállatorvoshoz kellett mennie, marhajárlatokért. Előzőleg a Bőrszövetkezetben járt, hogy pénzt vegyen fel disznók kifizetésére. Amikor a Bőrszövetkezetből lejött a nagypiacon levő sátrához, ott várt rá a két vizesgyáni ember. Ezekkel indulóban volt és feleségének azt mondta, hogy csomagoljon össze és menjen haza.

— Feleségem azt mondta — folytatta Sztupariu, — hogy előbb felmegyen az Ipartestületbe, hogy megérdekezzék Dévald titkár: „igaz-e, hogy ő (Dévald) azt beszélt, hogy Vidicanétól tudja, hogy mi ((Sztupariuék) 1000 lejjel magunkhoz akartuk csalni Vidicané inasát? Amikor a feleségemtől ezt meghallottam, odamentem Vidicané sátrához és ezt mondtam nekik:

„Szépen kérem magukat, hagyjanak már nekünk békét, ne legyen bajunk egymással.“

Vidican mostoha fia, Hideghuti válaszott:

„Ismerjük mi magát, hies Sztupariu, tudjuk, kicsoda maga!“

En azt mondtam erre, hogy velem nem lehet baja, mert én tisztességes, dolgozó ember vagyok. Ekkor Hidegkuth kezét felemelte és felém sujtott, az ütés a kálapomat érte. A feleségem ezt látva, odaszaladt és rákiáltott Hideghutira:

„Jani az uramat ne bánts!“

A feleségem még beugrott a Vidicané sátrába,

megfogta Hidegkuth vállát, a fiu meg hirtelen arcon ütötte a feleségemet.

Erre én elvesztettem a fejem, forgott köröttem a világ s hogy aztán mit csináltam, azt csak akkor tudtam meg, amikor elbeszéltek.

Elnök: Volt azelőtt valami kellemtelenségük Hidegkuthival?

— Nem volt soha semmi!

Nagyon jó, szelid fiu volt!

Majd elmondja a vádlott, hogy Vidicané inasa többször ajánlkozott neki, mert Vidicané nem jól bántak vele. Különben ő nem volt ellenséges viszonyban Vidicanéval, csak az asszonyok veszekedtek, mert Vidican egyszer azt mondta, hogy azért kell Stupariunak az ő inasa, mert Stupariu nem érti jól a mesterségét. Elbeszéli továbbá, hogy Vidican a tragikus esetet követő napon ütötte meg őt, akit éppen akkor szállítottak az ügyészségre, egy bottal, miközben ezt kiáltotta: „Gyilkos! Gazember!“ Az ütés következtében hat hétig betegeskedett.

Az elnök figyelmezteti a vádlottat, hogy a tanuk másképpen adják elő az egész esetet.

vádolja az ügyész, mert egy bottal úgy megütötte Stupariut, hogy ez 20 napon tul gyógyuló sérüléseket szenvedett. Sztupariuné viszonyt bűnségességgel van vádolva.

Az elnök kérdésére Stupariu kijelenti, hogy

nem érzi magát bűnösnek.

— Nem vagyok bűnös — mondja Stupariu — mert én nem azért mentem Vidicané sátrához, hogy veszel edjem velük. Nem is tudtam, mit teszek, mert magamon kívül voltam.

— A tanuk szerint — mondja az elnök — maga odament Vidicané sátrához, az asszonyt becsületében kezdte sértegetni, mire Vidican ezt mondta: „Nézzé, Stupariu ur, ne csináljon ilyesmit egy inasért!“ Maga csak tovább sértegette az asszonyt, közben odajött a maga felesége is, beleavatkozott a szóváltásba. Amikor aztán Vidicané viszonozták a sértést,

a maga felesége megütötte Hidegkuthat, aki háttal állott neki.

Az ütésre Hidegkuth megfordult, mire maga megadagta és

hátrahúzta a fiut és a Vidican asztaláról felkapott késsel megszúrta.

Ekkor a maga felesége, látva, hogy Hidegkuth összeesik, ráütött egy fadarabbal a halott fiura, sőt bele is rugott és ezt mondtatta magának: „Jól tetted! Most már rendben vagyunk!“ Így mondják ezt az összes tanuk. Mit szól maga ehhez? Igazat mondanak a tanuk?

## Mit vall Hidegkuthi édesanyja

Vidican Jánosné a meggyilkolt Hidegkuthi János édesanyja a következő tanu. Részletesen ismerteti a közte és Stupariuék között támadt viszálykodásokat. Stupariuné állandóan veszekedett vele. Egy héttel a gyilkosság előtt történt, hogy a következő szavakkal sértegette:

— Nyomorult. Ismertelek, amikor még nem ráztad a rongyot. Mire ő Vidicané így felelt:

— Én tizenhat krajcáros kartonruhában esküdtem, nem az Adamszkiné se lyemruhájában.

A szembesítés során Sztupariuné szól: Igaz, hogy sértegettem Vidikánnét, de azért, mert az mondta rólam: hogy „maga a katonákkal jóban van.“

Vidikánné: Ő pedig azt mondta, hogy „a maga anyja zsidó szolgálo volt.“

Tanu ezután elmondja, hogy egy ízben fia is tanuja volt a veszekedésnek.

— Ne tessék az anyámat sértegetni nagysád, — szól Stupariunéhoz — mert az mindig rázhatja ugy a rongyot, mint nagysád.

Mire Sztupariuné:

— Te taknyos, tudod-e te, ki az én uram?

— Tudom! — felelte Hidegkuthi.

A tanu ezután nagy bőbeszédűséggel ismerteti a gyilkosság lefolyását.

— Amikor a kés gyermekemből ki rántotta — mondja Vidikánné — engem is megsértett a karomon. Ruhája ujját felgyűrve mutatja karját a bíróság tagjainak.)

Most végeztem veled is — arditotta vad káromkodás közben Stupár. Látta, hogy fiam megtántorodik és meg-

Vádlott: Nem mondanak igazat, mert nem volt ott senki sem!

— Igaz-e hogy a maga felesége megütötte és megrugta a holtan fekvő Hidegkuthat?

— Nem igaz, mert nem olyan rossz lélek az én feleségem!

Ezután a másodrendű vádlottat: Stupariu Trajánnét szólítják. Nem érzi magát bűnösnek, mert nem tudta, mit csinál és csak az ura védelmére ment a Vidicané sátrához. Előadja, hogy aznap reggel már volt egy összetűzése Vidicanéval, aki őt piszoknak, szemetnek, mindennek elmondta, sőt azzal is megsértette, hogy Stupariu nem ért a mesterségéhez, olyan nagy marha.

Ezután ugy leszeli el a történeteket, amint férje előadta.

— Az uram azt mondta Hidegkuthnak: „Fogd be a szádat, veled semmi bajom!“, mire az a szerencsétlen gyerek hátrafordult és megfogott egy kést. Én odarohantam a fiuhoz, megfogtam a két vállát és magam felé rántottam. Ekkor ő arcon vágott. Elszédültem és csak egy hatalmas sikoltásra tértem magamhoz. Ott állt az uram, fehér arccal és hallottam, amint Molnár Imre rákiáltott: „Mit csinált, Traján bácsi?“

Ekkor elájultam. Bár inkább én haltam volna meg. Az a szerencsétlen gyermek nekem sohasem ártott!

Az asszony itt sirva fakad. Férje is könnyeit törölgeti.

Elnök kérdésére az asszony

tagadja, hogy ő a holtan fekvő Hidegkuthat megütötte vagy megrugta volna.

A tanuk vallomását neki is elébetárja az elnök, mire a vádlott asszony ragaszkodik vallomásához.

Vidican János vádlott kihallgatása következik. Nem érzi magát bűnösnek. Nagyon szerette mostoha fiát, akiben jövő támaszát látta és ezért nem bírt ellenállni indulatának, amikor Stupariut meglátta, — úgy, hogy botjával ráütött.

üvegesedett szemekkel, vonagló ajakkal felém fordult!

— Ne féljen anyám, nem halok meg. Szerencsén gyermekem egy perc múlva élettelenül rogyott össze.

Elnök: Stupariuné azt vallotta, hogy nem ütötte meg a maga fiát?

Vidikánné: Nem igaz! Megütötte, mire fiam hátrafordult és Stupariu akkor dőtte bele a kést.

Elnök: A vizsgálóbíró előtt maga azt mondta, hogy Stupariuné odadagolta a kés felé a fiát?

Vidikánné: Meg is ütötte és oda is tartotta.

Az elnök ezután fényképfelvételket vesz elő és Vidikánné most már azon magyarázza tovább a gyilkosság lefolyását.

Elnök: Igaz-e, hogy Stupariuné a gyilkosság elkövetése után azt mondta az urának, hogy jól tetted?

Vidikánné: Igaz!

Ezután az ügyész és a védők intéznek kérdéseket Vidikánnéhoz.

A tárgyalás tart.

## Megindult a vizsgálat a villamosüzemnél

Mint köztudomásu, a villamosműnyolcvanöt munkása panaszt emelt a városnál Bazilli Mihály igazgató ellen. A tanács intézkedésére dr. Vostinár János főjegyző és dr. Soós aljegyző tegnap kezdték meg a kihallgatásokat a telepen, amely még két három napig fog tartani.



Halóságilag engedélyezett  
háztalalkítás miatt

**Klein Simon**

Str. I. Vulcan (Nagy Sándor u. 1)

üzletében levő összes  
**női kalapok**

minden elfogadható  
árban  
elárusítottak

x Találtak egy hófelszóró se-  
lyem pinesit. Igazolt tulajdonosa  
átveheti a rendőrségen.



A jól vizsgázott gyer-  
mekeket beiratják a  
szülők a

**Hegedüs Hirlapiroda**  
kölcsonkönyvtárába



**Fürdődressz** Harisnya, keztyű,  
gyermekzoknik, és  
trikók nagy választékban és legolcsóbban

**SZENSZKI MIKLÓSNÁL**  
Sas-passage.

**VIZUM**

**Hegedüs**  
Hirlapirodában

Koncert zongora rövid 28,000 leiert  
kapható Sternberg-  
nél, Bulevardul Regele Ferdinand 14.

**Száraz**  
szuterin helyiséget

3-4 szoba nagyságú keresek.  
Csakis a központban

Címeket Rudolf Mosse hirdetési válla-  
lathoz kérek.

**Okvetlen beiratkozom**

a Hegedüs Hirlapiroda kölcsön-  
könyvtárába, mert a legújabb  
könyvujdonságokat olvashatom  
40 lei havi olvasási díjért.

## APRÓ HIRDETÉSEK

### LEVELEZÉS

JÓ kedély jellegére levél van a Hege-  
düs Hirlapirodában. 47

DISCRÉT ejligére levél van a Hege-  
düs Hirlapirodában. 40

MOST van alkalma minden hölgynek  
a nyári divat szükségletét olcsón besze-  
rezni, mert mielőtt Kertész Reclám üz-  
letét a Rimanóczy utcáról áthelyezné,  
mélyen leszállított árban kiárusít. 394

**Gyermekkocsik Székényi,**  
Plata Unirii 16

### LAKÁS

BUTOROZOTT szoba ellátással 2  
fiatalembernek kiadó. Értekezni Strada  
Tace Ionescu (Körös-utca) 41. Ta-  
kácsné. 64

MAGAS bért fizetek 2 szoba, kony-  
hás lakásért a város területén bárhol.  
Fischer, Strada Printul Carol (Szilágyi  
Dezső-utca) 20. 52

### ALKALMAZÁS

EIN deutsches Fräulen von Bukovina  
sucht Stelle zu grosszereen Kind. —  
Auskunft Plutoiner Marcu Rgt. 5. Ro-  
sier. 45

CIPŐ, kalap és férfi divat szikmátan  
teljesen jártas segéd állást keres. Címét  
a Hegedüs Hirlapirodába kér. 65

URINÓ, magyar-német háztartásban,  
gyermeknevelésben perfekt, anyahelyet-  
tes, házvezetőnői állást keres, egyedül-  
álló urnál. Cím Hegedüs Hirlapirodá-  
ban. 62

VOLT vasuti tisztviselő állást keres,  
vidékre is elmegy. Cím Gojdu licium  
K. J. 344

INTELLIGENS nőt, ki németül is be-  
szél délutánra keresek. Cím Hegedüs  
Hirlapirodában. 57

NAGYOBB leányt kifutónak felvesz  
Kurtág Buffet, Str. Vlahuta (Szent Já-  
nos-utca) 2. 54

ÜGYES fiatal leány üzletbe kiszolgál-  
lónak főlvetetik. Löwy Bazar, Sas-pas-  
sage. 60

FINOM fehérnemű himzőnök munkát  
kaphatnak, Bermann fehérnemű üzlet-  
ben. 51

FIATAL gyakornok felvétetik Rein  
Marcell faáru és butorgyárában. 53

TISZTVISELŐNŐ, lehetőleg központ-  
ban lakást ellátással keres. Cím „Sür-  
gős” jellegére a Hegedüs Hirlapirodába  
kéretik. 42

### ADÁS-VÉTEL

TELEK magánháznak eladó. Strada  
Vlahuta (Szent János-utca) 54. üzletbe.  
34

WALFFE Magdalena című könyvét  
megvételre keresem. Cím Hegedüs Hir-  
lapirodában. 46

GUIDO Da Verona: Holnap kezdő-  
dik az élet c. könyvét megvételre ker-  
sem. Cím Hegedüs Hirlapirodába. 978

BUTORRAKTARNAK alkalmas he-  
lyiség kerestetik. Rein Marcell faáru és  
butorgyár, Str. 20. Aprilie (Kolozsvári-  
utca) 44. 61

FÜSZERÜZLET lakással átadó. Cím  
kiadóban. 36

FARKAS kölyök kutyák eladók. Str.  
Istrati (Városliget-utca) 2. 35

ZENÉLOÓRA, antik, ismétlő, jutá-  
nyos áron eladó. Cím a Hegedüs Hir-  
lapirodában. 39

EGY nikkelezott gyerniek sport ko-  
csi eladó. Gerliczy-udvar házmesternél.  
58

UJ fekete férfiruha eladó. Str. Nico-  
lae Zsiga (Lukács György-utca) 51. 56

ELADÓ központban 2 emeletes bér-  
palota üzlettel, 4 szobás balkonos par-  
kettás beköltözhető lakással, kedvező fi-  
zetéssel 1 millió 650 ezer. Weiss Gizi,  
Str. Matei Basarab (Nyomda-u.) 4. 48

**Lőszer, ruhavászon, tennisz és  
nyári divat SZÖVELEKEL 1 polcsóbban**  
**SZÉKELY posztóáruházában**  
szerezhetünk be  
Str. Avram Iancu (Kossuth-u.) 5.

ELADÓ, kiadó és eleserélendő laká-  
sát 24 óra alatt elintézem. Weiss Gizi,  
Strada Matei Basarab (Nyomda-utca) 4.  
49

ELADÓ Str. osbuc (Szlárdi-utca) esi-  
nos, modern 4 szobás parkettás magán-  
ház 550 ezer lei. Weiss Gizi, Str. Matei  
Basarab (Nyomda-utca) 4. 50

STERN nagyváradi fűrésztelcpen tü-  
zelés céljára alkalmas tölgyhulladék bér-  
mily mennyiségben mázsánként 45 lei-  
ért kapható. Str. 9. Aprilie (Kolozsvári-  
utca) 137. 63

### KÜLÖNFÉLÉK

URIHAZNAL ellátást keres zongora  
használatnál gyógyszerész Aranysas  
gyógyszertár. 59

FEHÉRNEMÜ himzést bármilyent  
vállalok. Cím Hegedüs Hirlapirodában.  
996

ÖRÖKBEADNAM jó csalárhoz 3  
éves fiacskámat, református vallású. Cím  
Hegedüs Hirlapirodában. 20

SZÖLLŐPERMETEZÉST summába  
felvállalom. Cím a Katholikus Kör ház-  
mesterénél. 55

**Eladó** a tulajdonos elköltözése foly-  
tán rendkívül olcsón egy  
igen csinos, 3 szobás, nyaralásra ki-  
válóan kis kerttel és szőlő-  
alkalmas villa lövel. — Ugyancsak  
eladók SZÖLLŐK mindenféle nagy-  
ságban, házzal és anélkül 70.000 leitől  
feljebb. Bővebbet dr. Peleóczynál Str.  
Nicolae Zsiga (Lukács György-u) 38.

Tisztelettel értesitem a n. é. közönsé-  
get, hogy a Strada Nicolae Iorga  
(Zöldia-utca) 10 alatti

**orth. כשר éttermet**  
ugyanazon házban az udvarba he-  
lyeztem át. Izletes konyha. — Szíves  
pártfogást kér 1525

**Özy. Grósz Adolfiné vendéglős**  
Lakodalmak rendezése és abonama a  
lego csóbban

Bizományi

**géplerakat**

létesítéséhez

**tőkés társat**

keresek. Ajánlatokat „Prima  
üzlet” jellegére a kiadóhiva-  
talba kérek. 1787

**Bútorok** gyári áron kaphatók  
a legfinomabbtól  
1472 a legolcsóbbig

**Steiner butorgyárosnál,**  
Avram Iancu u. 1. Sas-palota suterin

**Eladó**

Erdély egyik legnagyobb  
100 szobás

szálloda, lávénáz és étterem

berendezése és 9 évi bérlete.  
Garantált 40% évi haszon.  
Érdeklődők címüket adják  
be a kiadóhivatalba „8.000.000”  
jellegére. 1788

**Abbáziában**

megnyílt az

**Elena Pensio**

Modernül berendezve. Első-  
rangú konyha főszalonban is  
napi 30 Lirától 45 Lirát. Gyer-  
mekeknek 10 évig 25% ked-  
vezmény, 2-3 éves gyermekek  
félpensiót fizetnek  
Süd Strand legszebb pontján  
(volt Stejnacker-villa)  
Értekezni a

Hegedüs Hirlapirodában

**Bucureştiben**

angol park és városliget  
létesítéséhez német cso-  
port romániai

**tőkés társat**

keres. Érdeklődők címei-  
ket adják be a kiadó-  
hivatalba „100%” jellegére. 1782

**Tanuló zongora** 15,000 leiert kapható  
STERNBERG-nél

Bulevardul Regele Ferdinand No. 14.

**Bizományi**  
**lerakatok**

létesítéséhez

**tőkés társ**

kerestetik. Ajánlatokat  
„Biztos üzlet” jellegére  
a kiadóhivatalba kérek. 1787

Sonnenfeld Adolf részv. társ.

**Szőrme, szőnyeg, bunda nyaraltatás**

teljes felelős-  
ség mellett **MASITSNÁL** Str. Vlahuta 2.  
(Szt. János-u.) 1579